

LUYỆN THI NĂNG LỰC NHẬT NGỮ

日本語総まとめ

NIHONGO SO-MATOME

N3

NGHE HIỂU Listening Comprehension

With English Translation

Kèm chú thích Anh - Việt

佐々木仁子

Sasaki Hitoko

松本紀子

Matsumoto Noriko



聴解

NGHE HIỂU



Chương trình 4 tuần, mỗi ngày 2 trang

NHÀ XUẤT BẢN TRẺ



「日本語能力試験」対策 日本語総まとめ N3

NIHONGO SO-MATOME

佐々木仁子
松本紀子

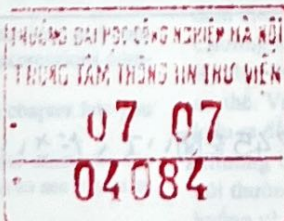
英語・ベトナム語訳

20

聴解

ちょうかい

聴解 Listening Comprehension Nghe hiểu



はじめに

この本は

- ▶ 新しい「日本語能力試験」N3 合格を目指す人
- ▶ 初級を終えて、中級に進むための力をつけたい人
- ▶ 日常的な話が聞き取れるようになりたい人

のための学習書です。

◆この本の特長◆

- ・第1章では、聞き取りの練習をするときに、間違いやすい発音や文法などの基本的な練習をします。少し長い話を聞く前の準備になります。
- ・第2章では、新しい「日本語能力試験」の問題パターンについて、例をあげて解説してあります。練習問題を解きながらパターンに慣れましょう。
- ・第3章と第4章では、いろいろな場面や内容について、日常生活でよく聞く表現を覚えましょう。
- ・各章の「まとめ問題」で理解の確認ができます。
- ・第5章の「総まとめ問題」は模擬テストのつもりでやってみましょう。
- ・難しいところに英語・ベトナム語の訳がついているので、一人でも勉強できます。



では、楽しく勉強しましょう！

Tháng 8 năm 2011
Sasaki Hitoko & Matsumoto Noriko

This book is a learning tool that targets:

- ▶ Individuals aiming to pass Level 3 of the new Japanese-Language Proficiency Test (JLPT).
- ▶ Individuals that have mastered the basics and want to take the next step towards intermediate Japanese.
- ▶ Individuals seeking to understand everyday conversation.

Main features of this book

- ・ The first chapter of this book serves as stepping stone designed to sharpen your listening comprehension and help you tackle longer passages. It covers words and sounds that are often mispronounced and introduces fundamental items of grammar.
- ・ The second chapter describes the different question patterns that appear on the new JLPT. Work your way through the practice questions and master each pattern.
- ・ The third and fourth chapters cover different situations and contexts designed to help you learn the words and expressions commonly used in everyday life.
- ・ The section "Review Drills" at the end of each chapter lets you gauge how well you understand the material.
- ・ The "Comprehensive Review" in the last chapter simulates the actual JLPT. Practice answering all the questions to see if you're ready to take on the real test!
- ・ This book provides added explanations in English, Vietnamese for words and concepts that are difficult to understand, making it the perfect companion for independent study!

Best of luck in your studies!

Đây là quyển sách dành cho:

- ▶ Những bạn đặt mục tiêu thi đậu cấp độ N3 của Kỳ thi Năng lực tiếng Nhật theo quy cách mới.
- ▶ Những bạn đã học xong sơ cấp và muốn cùng cố kiến thức để tiến tới trình độ trung cấp.
- ▶ Những bạn muốn nghe hiểu những mẫu đàm thoại thường ngày.

Những điểm đặc sắc của quyển sách này

- ・ Chương đầu tiên của sách giúp các bạn luyện tập ở mức độ cơ bản với những phần phát âm và văn phạm dễ bị nhầm lẫn. Đây là phần chuẩn bị giúp bạn nghe được những bài đàm thoại dài hơn.
- ・ Chương hai sẽ giải thích những mẫu đề thi thường gặp trong Kỳ thi Năng lực tiếng Nhật theo quy cách mới với các ví dụ cụ thể. Việc giải bài tập thêm giúp bạn làm quen với từng kiểu ra đề.
- ・ Chương ba và chương bốn các bạn có thể học nhiều cách nói thường dùng trong cuộc sống hàng ngày qua nhiều tình huống và nội dung.
- ・ Phần bài ôn tập của các chương sẽ giúp các bạn kiểm tra lại được những điều đã học.
- ・ Các bạn nên thử làm phần bài tổng ôn tập ở chương năm nghiêm túc như đang thi để kiểm tra kiến thức của chính mình.
- ・ Những chỗ khó sẽ có phần giải thích bằng tiếng Anh và tiếng Việt, nên các bạn có thể tự học một cách dễ dàng.

Chúc các bạn học tốt!

目次

新しい「日本語能力試験」N3について..... 6

あたは にほんごのうりよくしけん
About the New Japanese Language Proficiency Test (JLPT) Level N3
Về cấp độ N3 của Kỳ thi Năng Lực tiếng Nhật theo quy cách mới

この本の使い方..... 8

ほんつかかた
How to use this book Cách dùng quyển sách này

第1章 準備をしましょう..... 11

だいしょうじゅんひ
Mastering the Basics Chuẩn bị cơ bản

- 1 発音について..... 12
はつおん
- 2 文法について①..... 14
ぶんぽう
- 3 文法について②..... 16
ぶんぽう
- 4 会話表現..... 18
かいわひょうげん
- 5 まとめ問題..... 20
もんだい

第2章 問題のパターンに慣れましょう..... 23

だいしょうもんだい
Recognizing the Question Patterns Làm quen nhiều dạng đề khác nhau

- 1 何と言いますかー発話表現ー..... 24
なんい はつわひょうげん
- 2 どんな返事をしますかー即時応答ー..... 26
へんじ そくじおうたう
- 3 何をしますかー課題理解ー..... 28
なに かだいりかい
- 4 どうしてですかーポイント理解ー..... 30
りかい
- 5 どんな内容ですかー概要理解ー..... 32
ないよう がいようりかい
- 6 まとめ問題..... 34
もんだい

第3章 いろいろな場所で聞きましょう..... 37

だいしょうほしよせ
Understanding the Language Around You Nghe ở nhiều bối cảnh khác nhau

- 1 町で..... 38
まち
- 2 天気予報・交通情報..... 40
てんきよほう こうつうじょうほう
- 3 学校で..... 42
がっこう
- 4 職場で..... 44
しよくば
- 5 病院・いろいろな店で..... 46
びやういん みせ
- 6 まとめ問題..... 48
もんだい

だい しょう

Identifying the Topic of Discussion Nghe nhiều nội dung khác nhau

- | | | |
|---|-------------------------|----|
| 1 | 人や物のようす
ひと もの | 52 |
| 2 | 場所・方向・位置
ばしょ ほうこう いち | 54 |
| 3 | 数・数字・計算
かず すうじ けいざん | 56 |
| 4 | 順序・比較
じゅんじょ ひかく | 58 |
| 5 | まとめ問題
まとめでい | 60 |

だい しょう

Comprehensive Review Tổng ôn tập

【別冊】
ベッポ

Answer Keys and Scripts **Đáp án và lời thoại đĩa CD**